

KNFB Reading Technologies, Inc. Sensotec NV/SA.

Lisensavtale for sluttbrukere

Du bør lese nøye i gjennom følgende vilkår og betingelser før du åpner pakken for Kurzweil-National Federation of the Blind Reader (Kurzweils forbund for den blinde leseren) og før du slår på Leseren for første gang. Ved å åpne pakken godkjenner du disse vilkårene. Godkjenner du ikke avtalens vilkår og betingelser bør du straks sende pakken uåpnet og med alt innholdet intakt tilbake til leverandøren, så vil du få pengene dine tilbake.

1 Eierrett over programvaren.

Programvaren som inkluderes i Leseren og medfølgende skrivemateriale eies av K-NFB Reading Technology, Inc., Sensotec NV/SA, og dets leverandører og er beskyttet av internasjonale lover for opphavsrett, immaterialrett og internasjonale konvensjoner. Programvaren selges ikke gjennom denne avtalen, men lisensieres til deg alene for bruk under de vilkår som inkluderes i denne Lisensavtalen. K-NFB Reading Technology, Inc., forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig bevilges deg.

2 Lisens.

Denne Lisensen tillater deg å:

- (a) Bruke programvaren kun på Leseren. Du kan ikke kopiere programvaren eller det skrevne materialet.
- (b) Overlate Leseren og programvaren og alle inneværende rettigheter under denne avtalen til en annen part, så sant følgende vilkår oppfylles:
 - (i) du gir en kopi av denne avtalen til den nye eieren og den nye eieren leser avtalen og godkjenner vilkårene i denne.
 - (ii) du gir Sensotec NV/SA, skriftlig meddelelse om overføringen
 - (iii) du beholder ingen kopier av programvaren, og
 - (iv) en slik overføringen avslutter lisensen din.

3 Begrensninger.

Hverken du eller andre med din tillatelse kan:

- (a) Markedsføre, distribuere eller overføre til andre (annet enn i henhold til avsnitt 2 over) kopier av programvaren, inklusive programvare som har blitt modifisert, integrert eller inkludert med annen programvare; eller overføre programvaren elektronisk fra en datamaskin til en annen over nettet. Du kan bli holdt juridisk ansvarlig for alle brudd på opphavsretten som er direkte forårsaket av misligholdelse av vilkårene i denne avtalen.
- (b) Dekompilere, reverse engineer (omvendt utvikling), demontere eller på andre måter redusere programvaren til en form som kan leses av mennesker, eller vise den til en tredje part.
- (c) Modifisere, tilpasse, oversette, leie ut, lease, eller låne ut programvaren eller skape derivativer basert på programvaren eller det medfølgende skrevne materialet.

- (d) Bruke programvaren i annet henseende enn det som autoriseres i foreliggende avtale. Du kan bli holdt direkte ansvarlig av K-NFB Reading Technology, Inc., Sensotec NV/SA, og/eller en av dets leverandører for brudd på denne avtalen.

Du forstår og samtykker til at K-NFB Reading Technology, Inc., kan oppdatere eller revidere programvaren etter eget skjønn og forgodtbefinnende, og uten forpliktelse til å meddele deg om det.

4 Opphørelse.

Lisensen er effektiv til den opphøres. Bortsett fra avsnittene 7, 8 og 9, skal foreliggende Lisens opphøre automatisk hvis du misligholder dine forpliktelser i henhold til avtalen. Opphører avtalen, samtykker du til å ødelegge programvaren og alle kopier. Disse rettsmidlene er i tillegg til alle andre rettsmidler som K-NFB Reading Technology, Inc and/or Sensotec NV/SA kan anvende.

5 Eksportkontroll.

Du forsikrer K-NFB Reading Technology, Inc. at du ikke bevisst og uten autorisasjon (hvis nødvendig) fra U.S. Department of Commerce (handelsdepartementet USA) eller en annen offentlig enhet med jurisdiksjon, vil eksportere eller overføre programvaren eller det umiddelbare produktet (inklusive behandlinger og tjenester) som oppstår direkte ved bruk av programvaren, til et land der slik eksport eller overføring er begrenset av gjeldende lover eller forordninger i USA.

6 Regjeringsluttbrukere.

Hvis denne programvaren er kjøpt av eller for en enhet eller byrå i Usas regjering, gjelder denne bestemmelsen. Denne programvaren:

- (a) ble utviklet med private midler, er eksisterende programvare, og ingen deler av den ble utviklet med offentlige midler;
- (b) er en forretningshemmelighet tilhørende K-NFB Reading Technology, Inc., for alle formålene som inkluderes i "Freedom of Information Act" (loven om informasjonsfrihet);
- (c) er "begrenset dataprogramvare" som innlemmes med begrensede rettigheter og i overensstemmelse med underparagrafene (a) til (d) i "Commercial Computer Software-Restricted Rights" klausul 52.227-19 og dens etterfølgende;
- (d) er i alle henseender data som eies ene og alene av K-NFB Reading Technology, Inc;
- (e) er upublisert og alle rettigheter er forbeholdt under USAs lover om opphavsrett. For enheter innenfor "Department of Defense (DoD)" (forsvarsdepartementet) lisensieres denne programvaren med "begrensede rettigheter" etter som begrepet defineres i DoD "Supplement to the Federal Acquisition Regulation", 52.227-7013(c) (1)(II), "Rights in Technical Data and Computer Software" og dets etterfølgere, og all bruk, duplisering eller avsløring er underlagt de begrensninger som fremsettes i underdivisjon (c)(I)(ii) av "Rights in Technical Data and Computer Software" klausul 52.227-7013. Produsenten er K-NFB Reading Technology, Inc, i Massachusetts. Hvis denne programvaren ble kjøpt under en "GSA plan", regjeringen har samtykket til å ikke endre eller fjerne merker eller andre kjennetegn fra programvaren eller dokumentasjonen som følger med produktet eller ikke å opprette kopier av instruksene eller media annet enn til backup-formål og i henhold til vilkårene i denne avtalen).

7 Begrenset garanti, oppdateringer, ansvarsfraskrivelse.

K-NFB Reading Technology, Inc., garanterer at Leseren og programvaren i tillegg til medfølgende media vil substansielt oppfylle prestasjonskravene som fremstilles i den medfølgende dokumentasjonen i en periode på ett (1) år etter at innkjøpsprisen er betalt. Under denne opprinnelige garantiperioden kan lisensinnehaveren motta tilgjengelige oppdateringer for programvaren ved å kontakte leverandøren sin for ytterligere informasjon. K-NFB READING TECHNOLOGY, INC., FRASKRIVER SEG ETTHVERT ANSVAR FOR ALLE ANDRE GARANTIER, VÆRE SEG UTRYKKELIG ELLER INNEFORSTÅENDE, INKLUSIVE GARANTIENE FOR SALGBARHET, EGNETHET FOR ET SPESIELT FORMÅL, OG IKKE MISLIGHOLDELSE AV EN TREDJE PARTS RETTIGHETER MED HENSYN TIL LESEREN, PROGRAMVAREN OG MEDFØLGENDE DOKUMENTASJON. K-NFB READING TECHNOLOGY, INC., GIR INGEN GARANTIER ELLER BETINGELSER ELLER FREMSTILLINGER VEDRØRENDE BRUKEN AV, ELLER RESULTATET AV BRUKEN AV LESEREN, PROGRAMVAREN ELLER DATA NÅR DET GJELDER RIKTIGHET, NØYAKTIGHET, PÅLITELIGHET ELLER ANNET, ELLER AT DRIFTEN AV LESEREN OG PROGRAMVAREN VIL MØTE DINE KRAV ELLER FUNGERE FEILFRITT. LESEREN OG PROGRAMVAREN SKAL IKKE BRUKES I TILFELLER DER EN FEIL ELLER UNØYAKTIGHET PÅ LESEREN ELLER PROGRAMVAREN KAN FØRE TIL DØD, PERSONSSKADE ELLER ALVORLIGE FYSISKE, FØLELSMESSIGE ELLER MILJØMESSIGE SKADER, FOR EKSEMPEL Å BRUKE LESEREN OG PROGRAMVAREN TIL Å LESE LIVSVIKTIGE INSTRUKSER VEDRØRENDE, FOR EKSEMPEL, INNTAK AV LEGEMIDLER ELLER SIKKER DRIFT AV UTSTYRET. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM BLIR GITT AV K-NFB READING TECHNOLOGY, INC, LEVERANDØRENE, DISTRIBUTØRENE, AGENTENE ELLER ANSATTE SKAL DANNE EN GARANTI ELLER PÅ NOEN MÅTE UTVIDE FORELIGGENDES REKKEVIDDE, OG DU BØR IKKE STOLE PÅ DENNE TYPEN INFORMASJON OG RÅD. NOEN LAND TILLATER IKKE AT UNDERFORSTÅENDE GARANTIER EKSKLUDERES, I SÅ FALL VIL IKKE DEN OVERSTÅENDE BEGRENSNINGEN GJELDE FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VIL VARIERE FRA STAT TIL STAT. DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN VIL UGYLDIGGJØRES HVIS FEILEN PÅ PROGRAMVAREN SKYLDES MODIFISERING, ULYKKE, MISBRUK, ELLER FEILANVENDING.

8 Begrenset rett til erstatning.

- (a) Hvis Leseren eller programvaren ikke fungerer som garantert, vil ditt eneste botemiddel være å kontakte forhandleren din for hjelp. De skal, hvis de velger det,
- (i) erstatte Leseren eller programvaren med en Leser eller programvare som oppfyller garantien; eller
 - (ii) sende leseren til Sensotec NV/SA for å korrigere feilen.

Erstatnings-Lesere eller programvarer skal enten garanteres for resten av den opprinnelige garantiperioden eller 30 dager, hvilken enn er lengst.

- (b) K-NFB READING TECHNOLOGY, INC. OG/ELLER SENSOTEC NV/SA, SKAL IKKE HOLDES ANSVARLIG FOR NOEN FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER (INKLUSIVE PERSONSKADER, TAP AV FORRETNING, FORTJENESTE ELLER LIGNENDE) SOM OPPSTÅR GJENNOM BRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE LESEREN ELLER PROGRAMVAREN (HVORVIDT DET PÅSTÅTTE ANSVARET ER BASERT PÅ KONTRAKT, UAKTSOMHET, ABSOLUTT ANSVAR ELLER HVILKET SOM HELST ANNET GRUNNLAG) SELV OM MAN HAR GJORT OPPMERKSOMHET PÅ MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER ELLER DISSE KUNNE

HA VÆRT UNNGÅTT. DENNE BEGRENSNINGEN GJELDER IKKE VED PERSONSKADER DER GJELDENE LOVER KREVER ET SLIKT ANSVAR.

- (c) VISSE LAND TILLATER IKKE EKSKLUSJON ELLER BEGRENSNING AV ANSVAR **FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER**. DERFOR ER DET MULIG AT OVERSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER FOR DEG.
- (d) DEN BEGRENSEDE GARANTIE, ERSTATNINGENE OG ANSVARET ER GRUNNLEGGENDE ELEMENTER I AVTALEN MELLOM K-NFB READING TECHNOLOGY, INC., SENSOTEC NV/SA, OG DU. K-NFB READING TECHNOLOGY, INC., VIL IKKE KUNNE LEVERE PROGRAMVAREN UTEN SLIKE BEGRENSNINGER.

9 Begrenset ansvar.

Ansvar til K-NFB Reading Technology, Inc., og/eller Sensotec NV/SA vedrørende alle krav som oppstår ut i fra denne lisensen, eller bruken av Leseren eller programvaren, uansett handlingsmåte, skal ikke overgå innkjøpsprisen.

10 Generelt

Denne Lisensen lyder under og skal bli tolket i henhold til gjeldende lover i Massachusetts, USA, og som gjelder for kontrakter som inngås og utføres i sin helhet i Massachusetts. Avtalen bør tolkes på en måte slik at hver bestemmelse blir tolket i all sin kraft og i maksimal utstrekning under det gjeldende lovverket. Lisensen inneholder hele avtalen mellom partene vedrørende objektet det her gjelder, og som vil erstatte alle tidligere avtaler eller overenskomster (muntlige eller skriftlige). Mislykket utøvelse eller forsinkelse ved utøvelse av en rettighet eller rettsmiddel under denne avtalen skal ikke anses som en fraskrivelse av rettigheten eller rettsmiddelet med hensyn til etterfølgende brudd eller kontinuerlige brudd etter krav om utøvelse er stilt. Hvis et av vilkårene i denne avtalen blir ansett som ugyldig av en domstol med kompetent jurisdiksjon, skal dette vilkåret tolkes i så stor utstrekning som tillatt og de gjenværende vilkårene skal beholde sin fulle kraft og virke.